

# AL ARTE LO QUE ES DEL ARTE . . .

por JEAN EMAR

Airedeedor del proyecto de monumento a Magallanes Moure que ha hecho el escultor Tótila Albert, se levantan las más contradicciones opiniones. Opiniones escritas y habladas.

Entre las escritas: un artículo de Fernando García Oldini en el periódico, como dice Oldini, último número de "Claridad"; otro de Armando Donoso en el periódico "Zig-Zag" del 19 de Julio; un otras épocas los escultores hayan "Día a Día" en "El Mercurio" defendido el valor de hacer esculturas; y varios otros que los han sacado, y los pintores, pintura, no quieren, en diversos periódicos. Efectos, en defensa de la obra de Albert. En contra: Julio Ortiz de Zárate en la "Nación" del Domingo pasado y Sara Hübner en "El Mercurio" del Lunes pasado.

Dentre las habladas: una cua-

drilla, para sólo darse cuenta de reminiscencias propias que no sé hasta qué punto merecen inmortalizarse en un monumento.

Por fin viene la palabra "literatura...", el eco del arte contemporáneo, como dice Oldini. Este "eco" ha sido de todas las épocas y no sólo de hoy. Que en "Zig-Zag" del 19 de Julio: que la palabrería vacía aplique a la estética indica el punto de toda degeneración plástica.

Los literatos han reconocido a los artistas nuevos. La verdad, el poeta no entiende a los verdaderos poetas y no a los hacedores de frases. El poeta es un constructor como los pintores y escultores y como tal reconoce a los que trabajan con igual honradez que la suya. Así Baudelaire con Delacroix, Apollinaire con Picasso. Mas de ahí a creer que cualquier hombre que tiene un tropicalismo insaciable, puede colgarlo a una obra plástica, media una distancia que es increíble que la sagacidad de Oldini no haya apreciado.

El que hace literatura es aquél que cree que todas las artes son un pretexto para vaciar frases y para dar expresión, al comentarlas, a lo que ha quedado dentro por incapacidad de expresarse directamente. El poeta, el verdadero hombre de letras, entra a las demás artes de igual a igual.

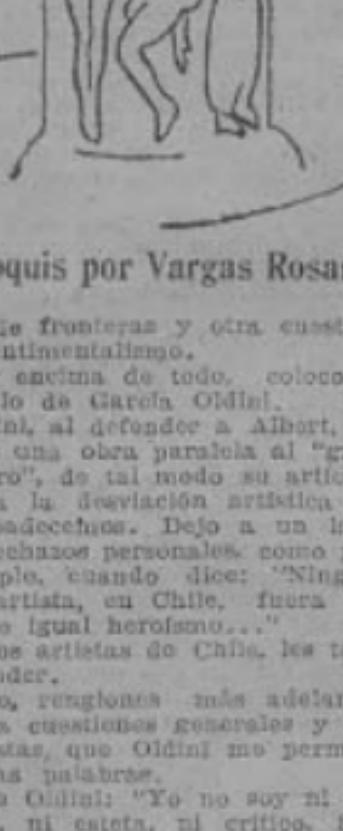
Hasta aquí, de lo que he podido coger en las palabras alambicadas del que no es escultor, ni crítico. El resto de su filosofía se me escapa.

Pero hay otro punto en que el señor Oldini se junta con el señor Armando Donoso y con el "Día a Día" de ayer: las alusiones. Y así, mientras el primero habla de "conspiraciones subterráneas y sarcasmos envenenados", el segundo habla de "mala envidia y de maquinaciones inconvenientes" y el sueldo de ayer es un eco de los dichazos diseminados que creo se dirigen a los que no contulgan con la estética del señor Tótila Albert.

Es todo esto una manera por demás cómoda de rebatir opiniones artísticas: sacarlas del terreno en que los señores Oldini y Donoso no se hallan muy firmes y colocarlas en el terreno de un sentimentalismo quejumbroso.

No pueden tenerse concepciones diferentes del arte sin que sean ellas dictadas por "envidia y cinismo". No sé qué envidia puede originar a artistas honrados con los materiales con que trabajan— a pintores que pintan y escultores que esculpen— una estética cuyo principal mérito consiste en dar ocasión a los hacedores de literatura para tejer las frases que no

podían hacer en sus propias obras y cuya "valentía" reside principalmente



Croquis por Vargas Rosas

ción de fronteras y otra cuestión de sentimentalismo.

Por encima de todo, coloca el artículo de García Oldini.

Oldini, al defender a Albert, ha hecho una obra paralela al "gran cilindro", de tal modo su artículo refleja la desviación artística de que padecemos. Dejo a un lado los flechazos personales, como por ejemplo, cuando dice: "Ningún artista, en Chile, fuera capaz de igual heroísmo..."

A los artistas de Chile, les toca responder.

Pero, renglones más adelante, aborda cuestiones generales y sobre todo, que Oldini me permite algunas palabras.

Dice Oldini: "Yo no soy ni escultor, ni crítico, ni artista. Soy solamente hombre. Como tal... etc." El vacío de este argumento, creo que está al alcance de cualquiera. Ser hombre, no basta y si ello basta, los demás también somos hombres. Y queda en la media el argumento entero. ¡Cómo hicieron en sus propias obras y en su polemista avocado caso en tal ya "valentía" reside principalmente



Donatello

ingeniosidad? Yo no soy músico pero soy hombre y como tal declaro que "La Danza de los Libélulas..." ¿Cómo eso? La cosa es muy sencilla: es la fuerza del dibujo. Es un truco periodístico, mas no tiene razón artística. Colocándose uno en la ignorancia, tiene al 99 por ciento del público a su favor. Y para comenzar su defensa, el señor Oldini no ha querido mencionar pensarse "a mí".

Seguro ya del beneplácito de los que son aficionados a la cultura, el señor Oldini salta a tales alturas que sólo los Diroses podrían comprenderlo. Salta, sin temor, por sus espaldas han quedado bien defendida.

Para afirmarse, asegura que sus literatos los defensores de Delacroix, Rodin, el Impresionismo, Desiré y Picasso, y concluyer:

"En que, por suerte, en cada arte hay algo que está más allá del oficio, aquello para lo cual el oficio sirve de medio."

Esto es muy claro mientras las artes se entienden como oficio, mientras de ellas se espera un balago personal. Pero dentro de ellas mismas, nos haría un gran servicio el señor Oldini en explicarnos donde, justamente, termina el oficio para empezar el fondo. El oficio es una uña y misma cosa con el fondo; la obra de arte es un total que no puede, con tanta facilidad, dividirse en partes al alcance de los gustadores.

Y cuando Oldini habla de emociones producidas en él por la obra de Albert, la una tristeza y la otra humana, se que ha quedado al margen de la escultura y de la

en una marcada tendencia al cronismo en vez de serio en una innovación de las formas plásticas.

Por fin, se cosa arraigada en nuestro ambiente, el no considerar jamás una cosa en sí, sino considerarla por cuanto la rodea, ajena a la cosa misma. Y aquí vienen las opiniones habladas.

Cuestión de fronteras... De boca en boca pasa la opinión de que todo aquel que no gusta de la cultura del señor Albert, es un francés que diría cuanto venga de Alemania. Lo que en materia de arte, ni franceses ni alemanes hacen en sus propios países, se haría en Chile por chilenos. Sin embargo, si así fuese, cómo explicar entonces la entusiasmo mostrado al arquitecto Rudolf Brüning? Y el artículo de la señora Sara Hübner en contra del monumento? Es la imposibilidad de concebir que en arte puedan tenerse gustos y creencias de unidos, lo que hace resumir a tales argumentos.

Cuestión de sentimentalismo... Se ha hablado en contra del monumento cuando el señor Albert partió a Buenos Aires. Verdaderamente ignorábamos que un viaje de un autor obliga a amar a su obra y a recibir en silencio las pulgas de sus admiradores.

Parece que falta aún mucho tiempo para que aquí se pueda considerar una obra de arte con la serenidad con que se juzga una obra científica: por su verdad y exactitud. El arte, aún en manos de los "tropicalistas insaciables", debe regirse por toda clase de razones, menos por razones de arte.

J. E.